

# EC DECLARATION OF CONFORMITY

2 We, Grupos Electrogenos Europa S.A., declare under our sole responsibility, that the product  
3 Machine name : **Power Generator**  
4 Commercial name : **HIGHLIGHT B5+**  
5 Serial number : **ESF203380**

6 Which falls under the provisions of the article 12.2 of the EC Directive 2006/42/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery, is in conformity with the relevant Essential Health and Safety Requirements of this directive.

The machinery complies also with the requirements of the following directives and their amendments as indicated.

	Directive on the approximation of laws of the Member States relating to	Harmonized and/or Technical Standards used	Att' mnt
b.	Machinery safety	2006/42/EC EN ISO 12100 EN ISO 12100-2 EN ISO 8528-13	
d.	Electromagnetic compatibility	2014/30/EU EN 61000-6-2 EN 61000-6-4	
e.	Low voltage equipment	2014/35/EU EN 60034 EN 60204-1 EN 60439	
f.	Outdoor noise emission	2000/14/EC ISO 3744	

8.a The harmonized and the technical standards used are identified in the attachments hereafter  
8.b Grupos Electr genos Europa, S.A. is authorized to compile the technical file

## Conformity of the specification to the Directives

## Conformity of the product to the specification and by implication to the directives

11 Issued by Product Engineering  
12 Name Miguel Angel Ruiz  
13 Signature  
14  
15

Manufacturing  
Hendrik Timmermans



16 Place , Date Muel (Zaragoza), Spain 28/08/2017

**Grupos Electr genos Europa, S.A.**

A company within the Atlas Copco Group

Postal address  
Poligono Pitarco II, Parcela 20  
50450 Muel ZARAGOZA  
Spain  
www.atlas copco.com

Phone: +34 902 110 316  
Fax: +34 902 110 318

V.A.T A50324680

For info, please contact your local Atlas Copco representative

---

## Outdoor Noise Emission Directive 2000/14/EC

---

1. **Conformity assessment procedure followed** : Full Quality Assurance
2. **Name and address of the notified body** : Notified body number 0499  
SNCH, Societé Nationale de Certification  
et d'Homologation  
L-5201 Sandweiler
3. **Measured sound power level** : 

87.50	dB(A)
-------	-------
4. **Guaranteed sound power level** : 

88	dB(A)
----	-------
5. **Electric power** : 

2,7	kW
-----	----

---

**Grupos Electr6genos Europa, S.A.**

A company within the Atlas Copco Group

Postal address  
Poligono Pitarco II, Parcela 20  
50450 Muel ZARAGOZA  
Spain  
www.atlas copco.com

Phone: +34 902 110 316  
Fax: +34 902 110 318

V.A.T A50324680

For info, please contact your local Atlas Copco representative

## nl

**1. EC-VERKLARING VAN CONFORMITEIT** 2. Wij, Grupos Electrogenos Europa S.A., verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product 3. Soort machine: 4. Commerciële naam: 5. Serienummer: 6. dat valt onder de bepalingen van artikel 12.2 van de EG-Richtlijn 2006/42/EG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende machines, in overeenstemming is met de toepasselijke essentiële gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van deze richtlijn. De machine voldoet ook aan de eisen van de volgende richtlijnen en hun wijzigingen zoals aangegeven. 7. Richtlijn inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende / Gebruikte geharmoniseerde en/of technische normen / Bijlage b. Machineveiligheid - d. Elektromagnetische compatibiliteit - e. Laagspanningsapparatuur: f. Geluidsemissies buitenshuis - 8.a. De gebruikte geharmoniseerde en technische normen vindt u in de bijlage 8.b Grupos Electrogenos Europa, S.A. is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen 9. Conformiteit van de specificaties met de Richtlijnen 10. Conformiteit van het product met de specificaties en bijgevolg met de richtlijnen 11. 12. Uitgegeven door / Product-engineering / Fabricage 13. 14. Naam: 15. Handtekening 16. Plaats, datum:  
**Richtlijn 2000/14/EG betreffende geluidsemissie buitenshuis** 1. Gevolgde procedure voor conformiteitsbeoordeling: 2. Naam en adres van de aangemelde instantie: Nummer van de aangemelde instantie: 3. Gemeten geluidsemissie: 4. Gearandeerd geluidsemissie: 5. Elektrisch vermogen:

## fr

**1. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE** 2. Nous, Grupos Electrogenos Europa S.A., déclarons sous notre entière responsabilité, que le produit 3. Nom de la machine : 4. Nom commercial : 5. Numéro de série : 6. Qui relève des dispositions de l'article 12.2 de la directive européenne 2006/42/EC, sur le rapprochement des législations des États membres relatives aux machines, est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité pertinentes de cette directive. La machine est également conforme aux exigences des directives suivantes et de leurs amendements, comme indiqué. 7. Directive sur le rapprochement des législations des États membres relatives / Normes harmonisées et/ou techniques utilisées / Pièce jointe b. Sécurité des machines - d. Compatibilité électromagnétique - e. Équipements basse tension - f. Émissions sonores à l'extérieur - 8.a. Les normes harmonisées et techniques utilisées sont identifiées dans les pièces ci-jointes 8.b. Grupos Electrogenos Europa, S.A. est autorisé à constituer le dossier technique 9. Conformité des caractéristiques techniques aux directives 10. Conformité du produit aux caractéristiques techniques et, par conséquent, aux directives 11. 12. Rédigé par / Département Ingénierie du produit / Département Fabrication 13. 14. Nom : 15. Signature 16. Lieu, Date :  
**Directive 2000/14/CE relative aux émissions sonores à l'extérieur** 1. Procédure d'évaluation de la conformité : 2. Nom et adresse de l'organisme notifié : Organisme notifié 3. Niveau de puissance acoustique mesuré : 4. Niveau de puissance acoustique garanti : 5. Puissance électrique :

## de

**1. EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG** 2. Wir, Grupos Electrogenos Europa S.A., erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt 3. Maschinenbezeichnung : 4. Handelsname : 5. Seriennummer : 6. welches unter die Bestimmungen des Artikels 12.2 der EU-Richtlinie 2006/42/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten für Maschinen fällt, die relevanten grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen dieser Richtlinie erfüllt. Die Maschine erfüllt ebenfalls die Anforderungen der folgenden Richtlinien und ihrer angegebenen Änderungen : 7. Richtlinie zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten in Bezug auf / Angewandte harmonisierte und/oder technische Normen / Anhang b. Maschinensicherheit - d. Elektromagnetische Verträglichkeit - e. Niederspannungsgeräte - f. Geräuschemissionen im Freien - 8.a. Die angewandten harmonisierten und technischen Normen werden in den Anhängen an dieses Dokument gekennzeichnet. 8.b Grupos Electrogenos Europa, S.A. ist bevollmächtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen. 9. Konformität der Spezifikation mit den Richtlinien 10. Konformität des Produkts mit der Spezifikation und damit indirekt mit den Richtlinien 11. 12. Ausgestellt von / Product Engineering / Manufacturing 13. 14. Name : 15. Unterschrift 16. Ort und Datum :  
**Richtlinie über Geräuschemissionen im Freien 2000/14/EG** 1. Befolgtes Verfahren zur Bewertung der Konformität : 2. Name und Adresse der benannten Stelle : Nummer der benannten Stelle : 3. Gemessener Schalleistungspegel : 4. Garantierte Schalleistungspegel : 5. Elektrische Leistung :

## es

**1. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE** 2. Grupos Electrogenos Europa S.A. declara, bajo responsabilidad exclusiva, que el producto 3. Nombre de la máquina: 4. Nombre comercial: 5. Número de serie: 6. Lo que queda sujeto a las disposiciones del artículo 12.2 de la Directiva 2006/42/CE sobre la aproximación de las leyes de los Estados Miembros relativa a maquinaria, y se da en conformidad con los requisitos básicos de salud y seguridad de esta directiva. Asimismo, la máquina cumple los requisitos de las siguientes directivas y sus enmiendas tal y como se indica. 7. Directiva sobre la aproximación de las leyes de los Estados Miembros relativa a Estándares armonizados y/o técnicos utilizados / Documentación adjunta b. Seguridad relativa a maquinaria - d. Compatibilidad electromagnética - e. Equipo de bajo voltaje - f. Emisiones de ruido en exteriores - 8.a. Los estándares armonizados y técnicos utilizados están identificados en la documentación adjunta. 8.b. Grupos Electrogenos Europa S.A. cuenta con autorización para compilar el archivo técnico. 9. Conformidad de la especificación con las directivas 10. Conformidad del producto con la especificación y por implicación con las directivas 11. 12. Emitido por / Ingeniería de productos/Fabricación 13. 14. Nombre 15. Firma 16. Localidad, Fecha:  
**Directiva sobre emisiones de ruido en exteriores 2000/14/CE** 1. Procedimiento de evaluación de conformidad observado: 2. Nombre y dirección de institución notificada: Número de institución notificada 3. Nivel de potencia acústica medido: 4. Nivel de potencia acústica garantizado: 5. Potencia eléctrica:

## sv

**1. EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE** 2. Vi, Grupos Electrogenos Europa S.A., försäkras under eget ansvar att produkten 3. Maskinamn: 4. Kommersiellt namn: 5. Serienummer: 6. Vilken omfattas av bestämmelserna i punkt 12.2 i rådets direktiv 2006/42/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om maskiner, överensstämmer med de relevanta och väsentliga hälso- och säkerhetskraven i detta direktiv. Utrustningen överensstämmer även med kraven i följande direktiv med tillhörande ändringar enligt vad som anges. 7. Direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning avseende / Tillämpade harmoniserade och/eller tekniska standarder / Bilaga b. Maskinsäkerhet - d. Elektromagnetisk kompatibilitet - e. Lågspänningsutrustning - f. Buller från utomhusutrustning - 8.a. De tillämpade harmoniserade och tekniska standarderna identifieras i följande bilagor 8.b. Grupos Electrogenos Europa, S.A. har behörighet att upprätta den tekniska dokumentationen 9. Specifikationens överensstämmelse med direktiven 10. Produktens överensstämmelse med specifikationen och underförstått med direktiven 11. 12. Utfärdat av / Produktutveckling / Tillverkning 13. 14. Namn: 15. Underskrift 16. Ort, Datum:  
**Direktiv om buller från utomhusutrustning 2000/14/EG** 1. Tillämpat förfarande vid bedömning av överensstämmelse : 2. Namn och adress till det anmälda organet : Anmält organ 3. Uppmätt ljudeffektivitet: 4. Garanterad ljudeffektivitet: 5. Effekt:

## it

**1. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE** 2. Il Grupos Electrogenos Europa S.A., sotto la propria esclusiva responsabilità, dichiara che il prodotto 3. Nome macchina: 4. Nome commerciale: 5. Numero di serie: 6. Che rientra nell'ambito delle disposizioni dell'articolo 12.2 della direttiva CE 2006/42/CE concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative a macchinari, è conforme ai Requisiti essenziali di salute e sicurezza di questa direttiva. Questo macchinario è inoltre conforme con i requisiti delle seguenti direttive e successivi emendamenti, come indicato. 7. Direttiva concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative a / Norme armonizzate e/o tecniche utilizzate / Allegato b. Sicurezza dei macchinari - d. Compatibilità elettromagnetica - e. Apparecchiature a bassa tensione - f. Emissione acustica all'aperto - 8.a. Le norme armonizzate e tecniche utilizzate sono identificate nell'allegato seguente 8.b. Grupos Electrogenos Europa, S.A. è autorizzata a compilare il fascicolo tecnico 9. Conformità delle specifiche alle direttive 10. Conformità del prodotto alle specifiche e, implicitamente, alle direttive 11. 12. Rilasciato da / Ingegneria dei prodotti / Produzione 13. 14. Nome: 15. Firma 16. Luogo, data:  
**Direttiva 2000/14/CE sull'emissione acustica all'aperto** 1. Procedura di valutazione della conformità seguita: 2. Nome e indirizzo dell'organismo notificato: Organismo notificato numero 3. Livello di potenza acustica misurato: 4. Livello di potenza acustica garantito: 5. Potenza elettrica:

**Grupos Electrogenos Europa, S.A.**

A company within the Atlas Copco Group

Postal address  
Poligono Pitarco II, Parcela 20  
50450 Muel ZARAGOZA  
Spain  
www.atlas copco.com

Phone: +34 902 110 316  
Fax: +34 902 110 318

V.A.T A50324680

For info, please contact your local Atlas Copco representative

## da

**1. EF-overensstemmelseserklæring** 2. Vi, Grupos Electrogenos Europa S.A., erklærer under eneansvar, at produktet 3. Maskinnavn: 4. Handelsnavn: 5. Serienummer: 6. som falder ind under bestemmelserne i artikel 12.2 af EF-direktivet 2006/42/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner, er i overensstemmelse med de relevante væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i dette direktiv. Maskinen overholder også bestemmelserne i de nedenfor oplyste direktiver og deres ændringer. 7. Direktiv om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om / Anvendte harmoniserede og/eller tekniske standarder / Bilag b. Maskinsikkerhed - d. Elektromagnetisk kompatibilitet - e. Lavspændingsudstyr - f. Udendørs støjemission - 8.a. De anvendte harmoniserede og tekniske standarder identificeres i de følgende bilag. 8.b. Grupos Electrogenos Europa, S.A. Er autoriseret til at sammenstille den tekniske dokumentation. 9. Specifikationens overensstemmelse med direktiverne 10. Produktets overensstemmelse med specifikationen og implicit med direktiverne 11. 12. Udstedt af / Produktteknik / Produktion 13. 14. Navn: 15. Underskrift: 16. Sted, dato:

**Direktiv om udendørs støjemission 2000/14/EF** 1. Overensstemmelsesvurderingsprocedure fulgt: 2. Navn og adresse på bemyndiget organ: Bemyndiget organ nummer 3. Målt lydeffektniveau: 4. Garanteret lydeffektniveau: 5. Elektrisk strøm:

## no

**1. EU-SAMSVARERKLÆRING** 2. Vi, Grupos Electrogenos Europa S.A., erklærer under eneansvar at produktet 3. Maskinens navn: 4. Kommersielt navn: 5. Serienummer: 6. som dekkes av bestemmelsene i artikkel 12.2 i EU-direktiv 2006/42/EF om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om maskiner, samsvarer med relevante grunnleggende krav til helse og sikkerhet i dette direktiv. Maskineriet overholder også kravene i følgende direktiver med endringer som angitt. 7. Direktiv om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om / Harmoniserte og/eller tekniske standarder som brukes / Vedlegg b. Maskinsikkerhet - d. Elektromagnetisk kompatibilitet - e. Lavspenningsutstyr - f. Støyutslipp i miljøet fra utstyr til utendørs bruk - 8.a. De harmoniserte og tekniske standardene som brukes, er definert i nedenstående vedlegg 8.b. Grupos Electrogenos Europa, S.A. er autorisert til å utarbeide det tekniske arkivet 9. Samsvar med spesifikasjonene i direktivene 10. Produktets samsvar med spesifikasjonen, med henvisning til direktivene 11. 12. Utstedt av / Product Engineering / Manufacturing 13. 14. Navn: 15. Underskrift: 16. Sted, dato:

**Direktivet 2000/14/EF om støytstøp i miljøet fra utstyr til utendørs bruk** 1. Prosedyre for samsvars vurdering som er fulgt: 2. Navn og adresse på meldt organ: Meldt organ nummer 3. Målt lydeffektnivå: 4. Garantert lydeffektnivå: 5. Elektrisk kraft:

## fi

**1. EY-VAATIMUSTENMUKAISUSVAKUUTUS** 2. Me, Grupos Electrogenos Europa S.A., vakuutamme ja otamme täyden vastuun siitä, että tuote 3. Koneen nimi: 4. Kaupallinen nimi: 5. Sarjanumero: 6. Jota koskevat jäsenvaltioiden koneisiin liittyvien lakien lähentämistä koskevan EY-direktiivin 2006/42/EY artiklan 12.2 ehdot, on tämän direktiivin sovellettavien olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen. Kone täyttää myös seuraavien direktiivien ja niiden ilmoitettujen liitteiden vaatimukset. 7. Direktiivillä alla olevia seikkoja koskevien jäsenvaltioiden lakien lähentämisestä / Käytetyt harmonisoidut ja/tai tekniset standardit / Liite b. Koneeturvallisuus - d. Sähkömagneettinen yhteensopivuus - e. Pienjännitelaitteet - f. Ulkona käytettävien koneiden melupäästöt - 8.a. Käytetyt harmonisoidut ja tekniset standardit on ilmoitettu liitteissä jäljempänä. 8.b. Grupos Electrogenos Europa, S.A. on valtuutettu laatimaan teknisen eritelmän. 9. Erittelyn direktiivienmukaisuus 10. Tuotteen erittelyn- ja siten direktiivienmukaisuus 11. 12. Laatinut / Tuotesuunnittelu / Valmistus 13. 14. Nimi: 15. Allekirjoitus 16. Paikka ja päiväys:

**Ulkona käytettävien koneiden meludirektiivi 2000/14/EY** 1. Noudatettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely : 2. Ilmoitetun tarkastuslaitoksen nimi ja osoite: Ilmoitetun tarkastuslaitoksen 3. Mitattu ääniteho: 4. Taattu ääniteho: 5. Sähköteho:

## el

**1. ΣΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ** 2. Εμείς, η Grupos Electrogenos Europa S.A., δηλώνουμε υπό την αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν 3. Ονομα μηχανήματος: 4. Εμπορικό όνομα: 5. Σειριακός αριθμός: 6. Το οποίο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12.2 της Οδηγίας ΕΚ 2006/42/ΕΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις μηχανές, συμμορφώνεται με τις σχετικές Βασικές Απαιτήσεις Υγείας και Ασφάλειας της παρούσας οδηγίας. Το μηχάνημα συμμορφώνεται επίσης με τις απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών και των τροποποιήσεων τους όπως αναφέρεται. 7. Οδηγία για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με / τα εναρμονισμένα ή/και τα τεχνικά πρότυπα που χρησιμοποιούνται / Προσάρτημα b. Ασφάλεια μηχανών - d. Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - e. Εξοπλισμός χαμηλής τάσης - f. Εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον - 8.a. Τα εναρμονισμένα και τα τεχνικά πρότυπα που χρησιμοποιούνται προσδιορίζονται στα συνημμένα 8.b. Η Grupos Electrogenos Europa, S.A. έχει εξουσιοδοτηθεί για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου 9. Συμμόρφωση των προδιαγραφών των Οδηγιών 10. Συμμόρφωση του προϊόντος προς τις προδιαγραφές και έμμεσα με τις οδηγίες 11. 12. Εκδόθηκε από / Εφαρμοσμένη μηχανική / Κατασκευή 13. 14. Ονομα: 15. Υπογραφή 16. Τόπος, Ημερομηνία:

**Οδηγία 2000/14/ΕΚ σχετικά με την Εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον** 1. Διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που ακολουθήθηκε : 2. Ονομα και διεύθυνση του κοινοποιημένου φορέα: Αριθμός κοινοποιημένου φορέα 3. Μετρούμενη στάθμη ηχητικής πίεσης: 4. Εγγυημένη στάθμη ηχητικής πίεσης: 5. Ηλεκτρική ισχύς:

## pt

**1. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE:** 2. Nós, Grupos Electrogenos Europa S.A., declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto 3. Nome da máquina: 4. Nome comercial: 5. Número de série: 6. Enquadrado nas disposições do artigo 12.2 da Directiva CE 2006/42/CE relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes às máquinas, está em conformidade com os Requisitos Essenciais de Saúde e de Segurança pertinentes da presente directiva. As máquinas estão também em conformidade com os requisitos das seguintes directivas e respectivas alterações, tal como indicado. 7. Directiva relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes a / Normas Técnicas e/ou Harmonizadas utilizadas / Anexo b. Segurança de máquinas - d. Compatibilidade electromagnética - e. Equipamento de baixa tensão - f. Emissões sonoras no exterior - 8.a. As normas técnicas e harmonizadas utilizadas encontram-se identificadas nos anexos incluídos 8.b. A Grupos Electrogenos Europa, S.A. está autorizada a compilar o processo técnico 9. Conformidade das especificações das Directivas 10. Conformidade do produto com as especificações e, implicitamente, com as directivas 11. 12. Emitido por / Engenharia de Produto / Fabrico 13. 14. Nome: 15. Assinatura 16. Local, Data:

**Directiva 2000/14/CE relativa às emissões sonoras no exterior** 1. Procedimento de avaliação da conformidade adoptado : 2. Nome e morada do organismo notificado: Número do organismo notificado 3. Nível de potência medido: 4. Nível de potência garantido: 5. Potência eléctrica:

## pl

**1. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE** 2. Firma Grupos Electrogenos Europa S.A., oświadcza z pełną odpowiedzialnością, że wyrób 3. Nazwa urządzenia: 4. Nazwa handlowa: 5. Numer seryjny: 6. który podlega przepisom artykułu 12.2 dyrektywy WE 2006/42/WE w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do maszyn, jest zgodny z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia tej dyrektywy. Maszyna jest również zgodna z wymaganiami następujących dyrektyw wraz późniejszymi zmianami, jak wskazano poniżej. 7. Dyrektywa w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do następujących zagadnień / Zastosowane normy zharmonizowane i/lub techniczne / Załącznik b. Bezpieczeństwo maszyn - d. Kompatybilność elektromagnetyczna - e. Urządzenia niskiego napięcia - f. Emisja hałasu przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń - 8.a. Zastosowane normy zharmonizowane i techniczne są wyszczególnione w załącznikach 8.b. Firma Grupos Electrogenos Europa, SA jest upoważniona do sporządzania dokumentacji technicznej 9. Zgodność specyfikacji z dyrektywą 10. Zgodność wyrobu ze specyfikacją, a tym samym z dyrektywami 11. 12. Wystawca / Inżynier produktu / Producent 13. 14. Nazwisko: 15. Podpis 16. Miejsowość, data:

**Dyrektywa w sprawie hałasu powodowanego przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń 2000/14/WE** 1. Zastosowana procedura oceny zgodności: 2. Nazwa i adres jednostki notyfikowanej: Jednostka notyfikowana 3. Zmierzony poziom mocy akustycznej: 4. Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 5. Moc elektryczna:

**Grupos Electrogenos Europa, S.A.**

A company within the Atlas Copco Group

Postal address  
Poligono Pitarco II, Parcela 20  
50450 Muel ZARAGOZA  
Spain  
www.atlas copco.com

Phone: +34 902 110 316  
Fax: +34 902 110 318

V.A.T A50324680

For info, please contact your local Atlas Copco representative

## hu

**1. EC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT** 2. Alulírott Grupos Electrogenos Europa S.A. kizárólagos felelőségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi termék: 3. Berendezés neve: 4. Kereskedelmi megnevezés: 5. Sorozatszám: 6. Mely a tagállamok gépekre vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló 2006/42/EK irányelv 12.2 szakaszában foglalt rendelkezések hatálya alá esik, megfelel az említett irányelv vonatkozó alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeinek. A berendezés megfelel továbbá az alábbi irányelvekben, illetve jelzett esetekben azok módosított változataiban foglalt követelményeknek. 7. A tagállamok alábbiakra vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló irányelv / Felhasznált harmonizált, illetve műszaki szabványok / Csatolmány b. Gépék biztonsági követelményei - d. Elektromágneses összeférhetőség - e. Alacsony feszültségű berendezések - f. Kültéri zajkibocsátás - 8.a. A felhasznált harmonizált és műszaki szabványokat az alábbi csatolmányok tartalmazzák 8.b. A Grupos Electrogenos Europa, S.A. jogosult a műszaki dokumentáció összeállítására 9. Az Irányelvek előírásainak megfelelő 10. A termék az előírásoknak, valamint ebből kifolyólag az Irányelveknek megfelelő 11. 12. Kibocsátó fél / Termékfejlesztés / Gyártás 13. 14. Név: 15. Aláírás 16. Kelt, dátum: **Kültéri zajkibocsátásról szóló irányelv 2000/14/EK** 1. Alkalmazott megfelelőségértékelő eljárás: 2. Az értesített testület megnevezése és címe: Értesített testület száma: 3. Hangteljesítmény mért szintje: 4. Hangteljesítmény garantált szintje: 5. Elektromos teljesítmény:

## cs

**1. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ** 2. My, společnost Grupos Electrogenos Europa S.A. prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt 3. Název stroje: 4. Obchodní název: 5. Výrobní číslo: 6. který spadá pod ustanovení článku 12.2 směrnice Evropského společenství 2006/42/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení, odpovídá příslušným základním zdravotním a bezpečnostním požadavkům této směrnice. Toto strojní zařízení též odpovídá požadavkům následujících směrnic v platném znění, jak je uvedeno. 7. Směrnice o sblížení právních předpisů členských států týkajících se / používaných harmonizovaných nebo technických norem / Příloha b. Bezpečnost strojů - d. Elektromagnetická kompatibilita - e. Nízkonapětová zařízení - f. Emise hluku venkovní - 8.a. Použité harmonizované a technické normy jsou uvedeny v přílohách dále. 8.b. Společnost Grupos Electrogenos Europa, S.A. je oprávněna vydávat technickou dokumentaci. 9. Shoda specifikace se směrnicí 10. Shoda výrobku se specifikacemi a implicitně se směrnicemi 11. 12. Vydal / Technické oddělení / Výroba 13. 14. Jméno: 15. Podpis 16. Místo, datum: **Směrnice o emisích hluku zařízení určených pro použití ve venkovním prostoru 2000/14/ES** 1. Použitý postup posuzování shody: 2. Název a adresa oznámeného subjektu: Číslo oznámeného subjektu 3. Naměřená hladina akustického výkonu: 4. Zaručená hladina akustického výkonu: 5. Elektrický výkon:

## sk

**1. Vyhľadzenie o zhode ES** 2. My, Grupos Electrogenos Europa S.A., na našu výhradnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok 3. Názov stroja: 4. Obchodný názov: 5. Sériové číslo: 6. na ktorý sa vzťahujú ustanovenia článku 12 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES o strojových zariadeniach, je v súlade s príslušnými základnými požiadavkami na bezpečnosť a ochranu zdravia tejto smernice. Strojové zariadenie vyhovuje aj požiadavkám nasledujúcich smerníc a ich uvedených zmien. 7. Smernica o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa / Použité harmonizované alebo technické normy / Príloha b. bezpečnosti strojových zariadení - d. elektromagnetickej kompatibility - e. nízkonapätových zariadení - f. emisii hluku vo voľnom priestranstve - 8.a. Použité harmonizované a technické normy sú uvedené v prílohách ďalej. 8.b. Spoločnosť Grupos Electrogenos Europa, S.A. je oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu. 9. Zhoda špecifikácií so smernicami 10. Zhoda výrobku so špecifikáciami a nepriamo so smernicami 11. 12. Vydal / výrobný technik / Výrobca 13. 14. Meno: 15. Podpis 16. Miesto, dátum: **Smernica o emisiách hluku vo voľnom prostredí 2000/14/ES** 1. Dodržaný postup posudzovania zhody: 2. Meno a adresa notifikovaného orgánu : Notifikovaný orgán číslo 3. Nameraná hladina akustického výkonu: 4. Zaručená hladina akustického výkonu: 5. Elektrický výkon:

## sl

**1. ES-IZJAVA O SKLADNOSTI** 2. Mi, pri skupini Grupos Electrogenos Europa S.A., pod svojo lastno odgovornostjo izjavljamo, da je izdelek 3. Ime stroja: 4. Trgovsko ime: 5. Serijska številka: 6. ki ga urejajo določila člena 12.2 Direktive 2006/42/ES o približevanju zakonov držav članic o strojih, skladen z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami te Direktive. Stroj prav tako ustreza zahtevam direktiv in njihovih sprememb, ki so navedeni spodaj. 7. Direktiva o približevanju zakonov držav članic v zvezi / z uporabljenimi usklajenimi standardi in/ali tehničnimi standardi / Priloga b. Varnost strojev - d. Elektromagnetna združljivost - e. Nizkonapetostna oprema - f. Emisije hrupa v okolje - 8.a. Uporabljeni usklajeni standardi in tehnični standardi so opredeljeni v spodnjih prilogah 8.b. Za pripravo tehnične dokumentacije je pooblaščen družba Grupos Electrogenos Europa, S.A. 9. Skladnost tehničnih podatkov z Direktivami / 10. Skladnost izdelka s tehničnimi podatki in implicitno z direktivami 11. 12. Izdal/-a / Produktni inženiring / Proizvodnja 13. 14. Ime: 15. Podpis 16. Kraj, datum: **Direktiva 2000/14/ES o emisijah hrupa v okolje** 1. Opravljen je bil naslednji postopek za oceno skladnosti : 2. Ime in naslov priglasenega organa: Številka priglasenega organa 3. Izmerjena raven moči zvoka: 4. Zagotovljena raven moči zvoka: 5. Električna moč:

## et

**1. EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON** 2. Meie, Grupos Electrogenos Europa S.A., deklareerime oma ainuvastutusel, et toode: 3. Masina nimetus: 4. Kaubanduslik nimetus: 5. Seerianumber: 6. mis langeb EÜ liikmesriikides masinade käsitlevate õigusaktide ühtlustamise direktiivi 2006/42/EÜ artikli 12.2 sätete alla, on kooskõlas antud direktiiviga ette nähtud oluliste tervishoiu- ja ohutusnõuetega. Masin on samuti kooskõlas järgmistele direktiivide nõuetega ja nende näidatud muudatustega. 7. EÜ liikmesriikide seadusandluse ühtlustamise direktiiv / Kasutatud ühtlustatud ja/või tehnilised standardid / Lisa b. Masinaohutus - d. Elektromagnetiline ühilduvus - e. Madalpingeseadmed - f. Välisseadmete müraemissioon - 8.a. Kasutatud ühtlustatud ja tehnilised standardid on esitatud toodud lisades 8.b. Tehnilise kausta koostamise eest vastutab Grupos Electrogenos Europa, S.A. 9. Spetsifikatsioonid vastavuse direktiivide nõuetele 10. Toote vastavuse spetsifikatsioonile ja kaudsetele direktiividele 11. 12. Valja andnud / Toote projekteamine / Tootmine 13. 14. Nimi: 15. Allkiri 16. Asukoht, kuupäev: **Välisseadmete müraemissiooni direktiiv 2000/14/EÜ** 1. Järgitud vastavuse hindamise tegevuskord: 2. Teavitatud asutuse nimi ja aadress: Teavitatud asutus number 3. Mõõdetud helivõimsuse tase: 4. Garanteeritud helivõimsuse tase: 5. Elektriline võimsus:

## lt

**1. EB ATITIKTIES DEKLARACIJA** 2. Mes, bendrovė „Grupos Electrogenos Europa S.A.“, prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad gaminys 3. Prietaiso pavadinimas: 4. Prekybinis pavadinimas: 5. Serijos numeris: 6. pagal EB Direktyvos 2006/42/EB 12.2 straipsnio nuostatas dėl su technika susijusių įstatymų valstybėse narėse suderinimo atitinka esminius šios direktyvos sveikatos ir saugos reikalavimus. Kaip nurodyta žemiau, šis prietaisas taip pat atitinka išvardintų direktyvų ir jų pataisų reikalavimus. 7. Valstybių narių įstatymų suderinimo direktyva, susijusi su / Remiamaisi skleidžiamo triukšmo ir / ar techniniais standartais / Priedas b. Mašinų sauga - d. Elektromagnetinių suderinamumu - e. Žemos įtampos elektros įrenginiai - f. Lauko sąlygomis naudojamoms įrangoms aplinką suderinamumas - 8.a. Suderinti ir techniniai standartai, kuriais remiamasi, nurodyti dokumento prieduose 8.b. Bendrovė „Grupos Electrogenos Europa, S.A.“ yra įgaliota sudaryti techninę bylą 9. Direktyvų reikalavimų atitikties 10. Produkto atitikties jo specifikacijai bei numanoma atitikties direktyvos 11. 12. Išdavė / Prekės inžinerija / Gamība 13. 14. Vardas, pavardė: 15. Parašas 16. Vieta, data: **2000/14/EB direktyva dėl lauko sąlygomis naudojamoms įrangoms aplinką skleidžiamo triukšmo** 1 Atitikties vertinimo procedūra atlika: 2 Informuotos įstaigos pavadinimas ir adresas: Informuotos įstaigos numeris 3. Išmatuotas garso galios lygis: 4. Garantuotas garso galios lygis: 5. Elektros energija:

## Grupos Electrogenos Europa, S.A.

A company within the Atlas Copco Group

Postal address  
Poligono Pitarco II, Parcela 20  
50450 Muel ZARAGOZA  
Spain  
www.atlas copco.com

Phone: +34 902 110 316

V.A.T A50324680

Fax: +34 902 110 318

For info, please contact your local Atlas Copco representative

## lv

**1. EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA** 2. Mēs, Grupos Electrogenos Europa S.A., uzņemties pilnu atbildību, paziņojam, ka izstrādājums 3. Iekārtas nosaukums: 4. Komerciālais nosaukums: 5. Sērijas numurs: 6. Kam ir piemērojami EK Direktīvas 2006/42/EK panta 12.2 noteikumi par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz mašīnām, atbilst šīs direktīvas pamatprasībām saistībā ar veselību un drošību. Mašīna atbilst arī šādu norādīto direktīvu un to grozījumu prasībām. 7. Direktīva par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz / Izmantotie harmonizētie un/vai tehniskie standarti / Pielikums b. Mašīnu drošība - d. Elektromagnētiskā sadarbība - e. Zemsprieguma aprīkojums - f. Trokšņu emisija no iekārtām, kuras izmanto ārpus telpām - 8.a. Izmantotie harmonizētie un tehniskie standarti ir identificēti pielikumos turpmāk. 8.b. Uzņēmums Grupos Electrogenos Europa, S.A. ir pilnvarots sastādīt tehniskos dokumentus. 9. Specifikāciju atbilstība direktīvām 10. Izstrādājuma atbilstība specifikācijai un direktīvām 11. 12. Izdevējs / Tehniskā direkcija / Ražošana 13. 14. Vārds: 15. Paraksts 16. Vieta, datums:  
**Direktīva 2000/14/EK par trokšņa emisijām no iekārtām, kas paredzētas izmantošanai ārpus telpām** 1. Ievērotā atbilstības novērtēšanas procedūra: 2. Pilnvarotās iestādes nosaukums un adrese: Pilnvarotās iestādes 3. Izmērītais skaņas jaudas līmenis: 4. Garantētais skaņas jaudas līmenis: 5. Elektriskā jauda:

## ro

**1. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE 2.** Noi, Grupos Electrogenos Europa S.A., declarăm pe propria răspundere că produsul 3. Denumirea echipamentului: 4. Denumire comercială: 5. Număr de serie: 6. care face obiectul prevederilor articolului 12.2 al directivei CE 2006/42/CE privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamente industriale, este în conformitate cu cerințele esențiale în materie de sănătate și siguranță din această directivă. Echipamentul este, de asemenea, în conformitate cu cerințele următoarelor directive și ale modificărilor acestora. 7. Directiva privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la / Standardele armonizate și/sau tehnice utilizate / Anexă b. Siguranța echipamentelor industriale - d. Compatibilitatea electromagnetă - e. Echipamentele de joasă tensiune - f. Emisiile de zgomot în mediu - 8.a. Standardele armonizate și tehnice utilizate sunt identificate în documentele anexate 8.b. Grupos Electrogenos Europa, S.A. este autorizată să întocmească dosar tehnic 9. Conformitatea specificațiilor cu directivele 10. Conformitatea produsului cu specificațiile și, implicit, cu directivele 11. 12. Emitent / Proiectant / Producător 13. 14. Numele: 15. Semnătura 16. Locul și data:  
**Direktiva 2000/14/CE privind emisiile de zgomot în mediu** 1. Procedura de evaluare a conformității urmată: 2. Denumirea și adresa organismului notificat: Numărul organismului notificat 3. Nivelul de putere acustică măsurat: 4. Nivelul de putere acustică garantat: 5. Energie electrică:

## bg

**1. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО 2.** Ние, Grupos Electrogenos Europa S.A., декларираме на своя лична отговорност, че продуктът 3. Наименование на оборудването: 4. Търговско наименование: 5. Серийен номер: 6. Който попада в обхвата на разпоредбите на член 12.2 на Директива 2006/42/ЕО на Съвета за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно машините, е в съответствие със съответните съществени изисквания за здраве и безопасност на тази директива. Оборудването отговаря и на изискванията на следните директиви и техните изменения, както е посочено. 7. Директива за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно / Използвани хармонизирани и / или технически стандарти / Приложение б. Безопасност на машините - г. Електромагнитна съвместимост - д. Оборудване с ниско напрежение - е. Шумови емисии извън сградите - 8.a. Използваните хармонизирани и технически стандарти са посочени в приложенията по-долу 8.б. Grupos Electrogenos Europa, S.A. е упълномощена да състави техническата документация 9. Съответствие на спецификацията с директивите 10. Съответствие на продукта със спецификацията и по подразбиране с директивите 11. 12. Издадена от / Отдел „Производствено проектиране“ / Отдел „Производство“ 13. 14. Име: 15. Подпис 16. Място, дата:  
**Директива 2000/14/ЕО относно шумовите емисии извън сградите** 1. Следвана процедура за оценяване на съответствието: 2. Наименование и адрес на нотифицирания орган: Нотифициран орган 3. Измерено ниво на звуковата мощност: 4. Гарантирано ниво на звуковата мощност: 5. Електрическа мощност:

## mt

**1. DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-KE 2.** Ahna, Grupos Electrogenos Europa S.A., niddikjaraw taht ir-responsabbiltà unika taghna, li l-prodott 3. Isem tal-magna: 4. Isem kummerċjali: 5. Numru tas-serje: 6. li jaqa' taht id-diżpożizzjonijiet ta' Artikolu 12.2 tad-Direttiva tal-KE 2006/42/KE dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri fir-rigward ta' makkinarju, hu f'konformità mar-Rekwiżiti Essenzjali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà rilevanti ta' din id-Direttiva. Il-makkinarju hu konformi wkoll mar-rekwiżiti tad-direttivi li ġejjin u l-emendi tagħhom kif indikat. 7. Direttiva dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri fir-rigward ta' / Standards Armonizzati u/jew Tekniċi użati / Anness b. Sigurtà tal-makkinarju - d. Kompatibilità elettromanjetika - e. Tagħmir ta' vultaġġ baxx - f. Emissjoni ta' hsejjes fuq barra - 8.a. L-istandards armonizzati u tekniċi użati huma identifikati fid-dokumenti mehmuża hawnhekk 8.b. Grupos Electrogenos Europa, S.A. hu awtorizzat biex jikkompila l-file tekniku 9. Konformità tal-ispeċifikazzjoni mad-Direttivi 10. Konformità tal-prodott mal-ispeċifikazzjoni u b'implikazzjoni mad-direttivi 11. 12. Mahrug minn / Product Engineering / Manufacturing 13. 14. Isem: 15. Firma 16. Post, Data:  
**Direttiva dwar Emissjonijiet ta' Hsejjes fuq Barra 2000/14/KE** 1. Proċedura ta' evalwazzjoni ta' konformità segwita: 2. Isem u indirizz tal-korp innotifikat: Numru tal-korp innotifikat 3. Livell imkejjet ta' qawwa ta' hoss: 4. Livell garantit ta' qawwa ta' hoss: 5. Energija elettrika:

**Grupos Electrogenos Europa, S.A.**

A company within the Atlas Copco Group

Postal address  
Poligono Pitarco II, Parcela 20  
50450 Muel ZARAGOZA  
Spain  
www.atlas copco.com

Phone: +34 902 110 316  
Fax: +34 902 110 318

V.A.T A50324680

For info, please contact your local Atlas Copco representative